

Course Title : Persian Learning & Translation (1)

آموزشی فارسی و ترجمہ

Course Code : BOPR101CCT

1st Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- دستور زبان فارسی سے واقفیت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- دستور زبان اردو رک مطالب سے واقفیت حاصل کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 1 تا 12	I
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 13 تا 29	II
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 30 تا 43	III
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 44 تا 55	IV
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 56 تا 66	V
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 67 تا 80	VI
Text Books and References			S. No.
سفارش کردہ کتابیں			
آموزش زبان فارسی - پیداللہ شمرہ			1

12/19/19
 Head

Department of Persian
 MAULANA AZAD NATIONAL URBAN UNIVERSITY
 GACHIBOWLI, HYDRABAD-32.

Course Title : Persian Learning & Translation (2)

آموزشی فارسی و ترجمہ

Course Code : BOPR301CCT

3rd Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- دستور زبان فارسی سے واقفیت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- دستور زبان اور درک مطالب سے واقفیت حاصل کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 81 تا 93	I
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 94 تا 105	II
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 106 تا 117	III
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 118 تا 128	IV
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 129 تا 143	V
10		آموزش زبان فارسی آرفا (جلد اول) از صفحہ 144 تا 153	VI
Text Books and References			S. No.
سفارش کردہ کتابیں			
آموزش زبان فارسی - ید اللہ شمرہ			1

Head
 Department of Persian
 MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY
 GACHIBOWLI, HYDERABAD-32

Course Title : Text & Basic Grammar

متن و دستور اساسی

Course Code : BAPR101CCT

1st Semester**Scheme of Instruction**

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی کے دستور آسائی سے واقفیت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- زبان دستور کے استعمال کے ساتھ فارسی قصوں سے اخلاقی پہلو کا ادراک کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		دبستان اول از صفحہ 12 تا 29	I
10		دبستان اول از صفحہ 30 تا 45	II
10		دبستان اول از صفحہ 46 تا 55	III
10		دبستان اول از صفحہ 56 تا 65	IV
10		دبستان اول از صفحہ 66 تا 79	V
10		دبستان اول از صفحہ 80 تا 95	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
		دبستان اول	1

Course Title : Applied Grammar & Text Comprehension

دستور کارپردی و درک مطالب

Course Code : BAPR201CCT

2nd Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- دستور زبان فارسی سے واقفیت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- دستور زبان اور درک مطالب سے واقفیت حاصل کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		دبستان دوم از صفحه 1 تا 10	I
10		دبستان دوم از صفحه 11 تا 18	II
10		دبستان دوم از صفحه 26 تا 41	III
10		دبستان دوم از صفحه 41 تا 60	IV
10		دبستان دوم از صفحه 60 تا 175	V
10		دبستان دوم از صفحه 76 تا 132	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
		دبستان دوم	1

Course Title : Persian Prose & Poetry

نظم و نثر فارسی

Course Code : BAPR301CCT

3rd Semester**Scheme of Instruction**

Total Duration : 60 Hrs.

Periods / Week : 6

Credits : 6

Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100

Internal Evaluation : 30

End Semester : 70

Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی ادب کے کلاسیکی اور جدید شہ ادوں سے واقفیت۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی نظم و نثر کے منتخب شہ پاروں کا مطالعہ کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10	Prose : Omer Khayyam	حصہ نثر: عمر خیام	I
10	Shaba-wa-Gusfand	شبان و گوسفند	II
10	Basic Grammar & Translations	دستور و ترجمہ	III
10	Poem: "Nagin-wa-Angushtari" by Saadi Shirazi	حصہ نظم: نگین وانگشتری	IV
10	"Chashma-wa-Sang" by Bahar Mashhadi	چشمہ و سنگ	V
10	Basic Grammar & Summaries	دستور و خلاصہ	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
Farsi-wa-Dastur, by: Dr. Parviz Natul Khanlari			1

Course Title : Composition & Translation انشاء وترجمہ

Course Code : BAPR401CCT

4th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.

Periods / Week : 6

Credits : 6

Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100

Internal Evaluation : 30

End Semester : 70

Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی ادب کے کلاسیکی اور جدید شہ اروں سے واقفیت۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی نظم و نثر کے منتخبہ شہ پاروں کا مطالعہ کرنا اور ترجمے و انشاء نویسی کی صلاحیت حاصل کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10	Grammar & Composition	دستور و انشاء نویسی	I
10	Prose: Jashn-i-Siddeh	حصہ: نثر: جشن سیدہ	II
10	Afsana-e-Pariya Daryari	افسانہ پری دریای	III
10	Poem: Zagh-wa-Kabak by Jami	حصہ نظم: زغ و کبک جامی	IV
10	Madar by Iraj Mirza	مادر ایرج مرزا	V
10	Translation & Summary Writing	ترجمہ و تلخیص نویسی	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
		فارسی و درستور۔ دکتروپرویز ناتل خاتلری	1

Course Title : A Brief History Persian Literature & Eminent Poets.

تاریخ مختصر ادبیات فارسی و شعرای برجست

Course Code : BAPR501CCT

5th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.

Periods / Week : 6

Credits : 6

Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100

Internal Evaluation : 30

End Semester : 70

Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی کی ادبیات کا مطالعہ کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- معروف شعراء کے احوال و آثار کا تجزیہ کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		معرفی تاریخ ادبیات فارسی کلاسیک	I
10		معرفی ادبیات دورہ سامانی۔ رود کی سمرقندی	II
10		معرفی ادبیات دورہ غزنوی۔ فردوسی	III
10		معرفی ادبیات دورہ سلجوق۔ عطار، عمر خیام	IV
10		معرفی ادبیات دورہ مغل و تیموری، صفوی، قاجاری	V
10		رومی، حافظ، سعدی، جامی،	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
	2	تاریخ ادبیات ایران۔ رضا زاده شفق	1

Course Title : Persian Literature during Modern Period

ادبیات فارسی در دورہ جدید

Course Code : BAPR502DST

5th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
Periods / Week : 6
Credits : 6
Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
Internal Evaluation : 30
End Semester : 70
Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- جدید ادبیات فارسی کا مطالعہ کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی کے ادبیات جدید کا تجزیہ کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		معرفی شعر فارسی جدید	I
10		بہار مشدی، پروین اعتصامی	II
10		فحیافی، نیما یوشیخ، فروغ فرخزاد	III
10		معرفی، نشر، فارسی جدید	IV
10		دہخدا، محمد حجازی	V
10		جمالزادہ، صادق، ہدایت۔	VI
Text Books and References			S. No.
	جدید فارسی شاعری۔ شریف حسین قاسمی	2	1
			سفرش کردہ کتابیں
			ایران میں جدید فارسی کے پچاس سال۔ رضیہ اکبر

Course Title : Basic of Persian Language ابتدائی فارسی زبان

Course Code : UGPR501GET

5th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.

Periods / Week : 6

Credits : 6

Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100

Internal Evaluation : 30

End Semester : 70

Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی زبان کی بنیادی قواعد سے واقفیت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی زبان کی قواعد سے واقفیت حاصل کرنا اور فارسی لکھنے اور پڑھنے کی صلاحیت پیدا کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Unit
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 3 تا 10	I
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 13 تا 23	II
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 24 تا 30	III
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 33 تا 39	IV
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 40 تا 44	V
10		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان از صفحہ 45 تا 48	VI
Text Books and References		سفارش کردہ کتابیں	S. No.
		دورہ آموزش زبان فارسی - زرغامیان	1

Course Title : Three Short Stories from Qissahai Khub Barai Bachahai Khub
 قصہ های خوب برای بچه های خوب (1) گریہء شکاری (2) زشت و زیبا (3) رسم راسوی

Course Code : BAPR601DST

6th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

Course Outcomes: کورس کے فوائد

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Title of Units	Unit
10			قصہ گریہء شکاری	I
10			نتیجہ گیری و باز نویسی	II
10			قصہ "زشت و زیبا"	III
10			ترجمہ نتیجہ گیری و باز نویسی	IV
10			قصہ "رسم راسوی"	V
10			ترجمہ نتیجہ گیری و باز نویسی	VI
Text Books and References			سفارش کردہ کتابیں	S. No.
	فارسی و دستور۔ خانلری	2	قصہ های خوب برای بچه های خوب	1
			درس فارسی۔ تقی پور نامداران	3

Course Title : Introduction to Indo-Persian Literature

معرفی بہ ادبیات فارسی ہند

Course Code : BAPR602CCT

6th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
Periods / Week : 6
Credits : 6
Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
Internal Evaluation : 30
End Semester : 70
Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- ہندوستان میں فارسی ادبیات کا مطالعہ کرنا

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی کے نگار منظوم و منظور کا تجزیہ کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Title of Units	Unit
10			معرفی ادبیات فارسی در ہند	I
10			امیر خسرو، میر حسن سجزی	II
10			فیضی، دارا شکوہ	III
10			صائب، عرفی شیرازی	IV
10			بیدل، غالب دہلوی	V
10			کشف المحجوب، منتخب التواتر، اکبر نامہ۔ سہ شرط پوری۔	VI
Text Books and References				S. No.
	بزم مملوکیہ۔ دارا لصفین	2	بزم تیموریہ۔ دارا لصفین	1
			شعرا العجم۔ شبلی نعمانی	3

Course Title : Persian Transliteration & Translation

Course Code : BAPR601GET

6th Semester

Scheme of Instruction

Total Duration : 60 Hrs.
 Periods / Week : 6
 Credits : 6
 Instruction Mode : Lecture

Scheme of Examination

Maximum Score : 100
 Internal Evaluation : 30
 End Semester : 70
 Exam Duration : 3 Hrs.

Course Objectives: کورس کے مقاصد

- فارسی حروف اور خط کی شناخت حاصل کرنا۔

Course Outcomes: کورس کے فوائد

- فارسی حروف اور خط کی شناخت سے واقفیت حاصل کرنا۔

Instruction Hours	Course Content	کورس کے مشمولات	Title of Units	Unit
10			حرف فارسی و معادل۔ آرفاز صفحہ 26 تا 29	I
10			آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 1 تا 7	II
10			آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 8 تا 17	III
10			آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 18 تا 25	IV
10			آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 30 تا 36	V
10			آموزش زبان فارسی آرفا (جلداول) از صفحہ 37 تا 41	VI
Text Books and References				S. No.
			سفارش کردہ کتابیں	
			آموزش زبان فارسی۔ پیداللہ شمرہ	1